HINDI AS A SECOND LANGUAGE

Paper 0549/01
Reading and Writing

Key messages

The candidates were generally well prepared for the examination. Most candidates answered all questions to the best of their ability. Only a very small number of questions were left unanswered. Candidates are increasingly responding to questions in their own language with minimum lifting from the text. In the most successful responses, candidates:

- paid more attention to spellings, vocabulary, and grammatical structures,
- followed the word limit prescribed for each question,
- read the question carefully before answering it.

Comment on specific questions

Section A

Exercise 1 Questions 1–6

Candidates read a passage to identify and select relevant information, show understanding of the connection between ideas, opinions, and attitudes, and understand what is implied but not directly stated. The answers can be one word or a short phrase.

Question 1 was answered well by most candidates. Some of the weaker candidates misunderstood **Question 2** and gave incorrect answers. **Questions 3** and **4** were mostly answered well. Candidates had to infer the answer from the text for **Question 5** as it was not directly stated, which some weaker candidates found challenging. Most candidates answered **Question 6** well.

Exercise 2 Questions 7–15

Multiple matching: candidates read a series of short paragraphs followed by a series of sentences, then match each sentence to one of the paragraphs.

Most candidates answered **Questions 7, 9**, **11**, **14** and**15** correctly. Some weaker candidates found **Questions 8**, **10**, **12** and **13** challenging. Errors happened when candidates tried to look for the key words in the text but do not read around it carefully enough to find the right answer.

Exercise 3 Questions 16–19

Candidate read a longer text and make brief notes under a number of given headings.

Most candidates performed well in **Questions 16–17**. They mostly engaged well with the topic but did not show the ability to make notes with reference to the headings provided in **Questions 18** and **19**. Some of the notes provided partial answers only.

Exercise 4, 5 and **6** are writing exercises. They assess candidates' ability to communicate factual information, ideas and arguments in short and extended writing tasks. Candidates are required to use appropriate and accurate Hindi to respond to a written stimulus and use appropriate register and style for a given purpose and audience. Language marks are awarded separately from the content marks. The ability to select and organise information and ideas into coherent paragraphs, and the use of linking words are also assessed. Candidates should use their own words as far as possible.

© 2024

Question 20

Candidates write a paragraph length summary of no more than 100 words about some aspects of the text in exercise 3. The focus for summary writing is given in the question. The summary should be succinct and address the aspects of the text mentioned in the question rather than include all the details from the text. It is important to read the question carefully and respond to the points highlighted in it. Most candidates managed to adhere to the prescribed word limit while summarising the main points. Weaker candidates tended to lift big sections of the text without responding to the question. This did not show their own writing skills or ability to identify the main points of a text.

Exercise 5

Question 21 – Candidates write a short functional prose of approximately 120 words as a note in response to a series of 3 prompts. Candidates mostly performed well in this task to address all three prompts in separate paragraphs. Some weaker candidates' written work included many errors in spelling of everyday vocabulary, grammatical structures and punctation. It is also important to stick to the required word limit of the task.

Exercise 6

Question 22 – Candidates write a longer piece of continuous prose of approximately 200 words. The topic is found to be engaging for almost all the candidates. Some scripts included candidates' strong views for/against the given statement and make interesting reading. Most candidates discussed both sides of the given statement and provided a logical conclusion. The quality of written work was variable. More attention to spelling, paragraphing and a range of correct grammatical structures will improve weaker responses.

Based on the analysis of the scripts, some areas of strength and weakness are as follows:

Almost all the questions were attempted by most candidates.

Summary writing skill was generally improved when a summary was written in response to the points asked in the question.

Candidates show some understanding of basic grammar and vocabulary but need more practice with complex structures and expressions. Some weaker responses needed to improve their ability to organise their thoughts and ideas cohesively. Some of the common spelling errors occur due to incorrect use of short and long vowels in words such as, की (कि), इसलीए (इसलिए). Some spelling errors change the meaning of words, such as, *पड़ना (पढ़ना)*, कूद (खुद), चलता (जलता), सात (साथ), कई (कही), वादा (वाधा) सूना (सुना), दीया (दिया). etc. Correct spelling and grammatical structures will further raise the standards in this syllabus.

© 2024

हिंदी द्‌वितीय भाषा के रूप में

पेपर 0549/01

पठन और लेखन

मुख्य सन्देश

अधिकांश परीक्षार्थी परीक्षा के लिए अच्छी तरह से तैयार थे। परीक्षार्थियों ने अपनी क्षमता के अनुसार सभी प्रश्नों के उत्तर दिए। परीक्षार्थी उत्तरोत्तर प्रश्नों के उत्तर लिखते समय आलेख के वाक्यों को ज्यों का त्यों उतारने की अपेक्षा अपनी भाषा में लिख रहे हैं। श्रेष्ठ उत्तरों में परीक्षार्थियों ने:

- वर्तनी, शब्दावली और व्याकरणिक संरचनाओं पर अधिक ध्यान दिया।
- प्रत्येक प्रश्न के लिए निर्धारित शब्द सीमा का पालन किया।
- उत्तर देने से पहले प्रश्न को ध्यान से पढ़ा।

विशिष्ट प्रश्नों पर टिप्पणियाँ

भाग ए

अभ्यास 1 प्रश्न 1–6

परीक्षार्थी प्रासंगिक सूचना की जानकारी और चयन करने के लिए एक गद्यांश पढ़ते हैं, भावनाओं, विचारों और दृष्टिकोणों के बीच संबंध की समझ दिखाते हैं और यह समझते हैं कि क्या निहित है लेकिन सीधे तौर पर नहीं कहा गया है। उत्तर एक शब्द या एक छोटा वाक्यांश हो सकता है।

प्रश्न 1–5 का उत्तर अधिकांश परीक्षार्थियों द्‌वारा अच्छी तरह से दिया गया है। कुछ परीक्षार्थी प्रश्न को पूरी तरह से न समझ पाने के कारण सही उत्तर नहीं दे पाए। प्रश्न 3 और 4 के उत्तर अधिकतर सही हैं। प्रश्न 5 का उत्तर सीधे तौर पर नहीं कहा जाने के कारण कमज़ोर परीक्षार्थियों के लिए चुनौतीपूर्ण रहा। प्रश्न 6 का उत्तर अधिकांश परीक्षार्थी सही दे सके।

अभ्यास 2 प्रश्न 7–15

एकाधिक मिलान: परीक्षार्थी कुछ छोटे अनुच्छेदों की एक श्रृंखला पढ़ने के बाद कुछ वाक्य पढ़ते हैं। फिर प्रत्येक वाक्य को किसी एक अनुच्छेद से मिलाते हैं। प्रश्न 7–9, 11, 14–15 का उत्तर अधिकतर सही है। कुछ कमजोर परीक्षार्थियों को प्रश्न 8, 10, 12 और 13 चुनौतीपूर्ण लगे हैं। त्रुटियाँ तब होती हैं जब उम्मीदवार वाक्य के संदर्भ और अर्थ को समझे बिना पाठ में मुख्य शब्दों को खोजने का प्रयास करते हैं।

© 2024

अभ्यास 3 प्रश्न 16–19

परीक्षार्थी एक लंबा आलेख पढ़ कर दिए गए कई शीर्षकों के तहत संक्षिप्त नोट्स बनाते हैं। अधिकांश परीक्षार्थी विषय से अच्छी तरह जुड़े हैं, लेकिन प्रश्न 18. और 19 में दिए गए शीर्षकों के संदर्भ में नोट्स बनाने की क्षमता नहीं दिखा पाए हैं। कुछ नोट्स केवल आंशिक उत्तर प्रदान करते हैं।

अभ्यास 4

अभ्यास 4, 5 और 6 लेखन के अभ्यास हैं। इनके अंतर्गत उचित और सटीक हिंदी में संक्षिप्त और विस्तृत लेखन कार्यों में तथ्यात्मक जानकारी, विचारों और तर्कों को संप्रेषित करने, लिखित विषय के संदर्भ में लिखने, दिए गए उद्देश्य और पाठक के लिए उचित रजिस्टर तथा शैली का उपयोग करने की क्षमता का आकलन किया जाता हैं। व्याकरणिक संरचनाओं, विराम चिह्नों और उपयुक्त शब्दावली के उपयोग, अपने विचारों को व्यक्त करने की क्षमता और उचित रजिस्टर/शैली के उपयोग के आधार पर भाषा को विषय वस्तु से अलग अंक प्रदान किया जाता है। विषय वस्तु की जानकारी, विचारों को सुसंगत अनुच्छेदों में व्यवस्थित रूप से विभाजित करने की क्षमता और सटीक शब्दों के उपयोग का भी मूल्यांकन किया जाता है। जहाँ तक संभव हो परीक्षार्थियों को अपने शब्दों का ही प्रयोग करना चाहिए।

प्रश्न 20

परीक्षार्थी अभ्यास 3 के आलेख के किसी पहलू का सारांश अधिकतम 100 शब्दों में लिखते हैं। अभ्यास 4, 5 और 6 उनके पढ़ने और लिखने की क्षमताओं का आकलन करते हैं इसलिए भाषा के अंक कथ्य के अंकों से अलग से दिए जाते हैं। इस प्रश्न में सारांश लेखन पर ध्यान दिया गया है। सारांश संक्षिप्त होना चाहिए और पाठ से सभी विवरण शामिल करने के बजाय प्रश्न में पूछे गए पहलुओं को संबोधित करना चाहिए। प्रश्न को ध्यान से पढ़ना और उसमें रेखांकित किए गए बिंदुओं पर उत्तर देना महत्वपूर्ण है। अधिकांश परीक्षार्थी पाठ के मुख्य बिंदुओं का सारांश देते समय निर्धारित शब्द सीमा का पालन करने में सफल रहे हैं। कमजोर उम्मीदवार प्रश्न का उत्तर दिए बिना पाठ के बड़े हिस्से को ज्यों का त्यों उतार लेते हैं। यह उनके स्वयं के लेखन कौशल या किसी पाठ के मुख्य बिंदुओं को समझने की क्षमता को नहीं दर्शाता

अभ्यास 5 प्रश्न 21

तीन बिंदुओं की एक श्रृंखला के जवाब में परीक्षार्थी एक नोट के रूप में लगभग 120 शब्दों का एक छोटा उपयोगी गद्य लिखते हैं। अधिकतर परीक्षार्थियों ने इस प्रश्न को सफलता से किया है और तीनों बिंदुओं को अलग-अलग अनुच्छेदों में संबोधित किया हैं। हालाँकि, कुछ परीक्षार्थियों के लिखित कार्य में दैनिक जीवन की शब्दावली, व्याकरणिक संरचनाओं, वर्तनी और विराम चिह्नों के प्रयोग में त्रुटियाँ हैं। प्रश्न की निर्धारित शब्द सीमा का पालन करना भी आवश्यक है।

अभ्यास 6 प्रश्न 22

परीक्षार्थी लगभग 200 शब्दों की लंबी गद्य रचना लिखते हैं। यह विषय लगभग सभी परीक्षार्थियों को आकर्षक लगा। कुछ उत्तरों में दिए गए कथन के पक्ष/विपक्ष में परीक्षार्थियों के सुनिश्चित विचार शामिल हैं जो पढ़ने में रोचक हैं। अधिकांश परीक्षार्थियों ने दिए गए कथन के दोनों पक्षों पर चर्चा की है और एक तर्क सम्मत निष्कर्ष प्रदान किया है। सभी लिखित कार्य की गुणवत्ता एक समान नहीं है। कमजोर उत्तरों में वर्तनी और सही व्याकरणिक संरचनाओं पर अधिक ध्यान देने से भविष्य में सुधार होगा।

© 2024

सभी उत्तरों के विश्लेषण के आधार पर शक्ति और दुर्बलता के कुछ क्षेत्र इस प्रकार हैं:
सभी परीक्षार्थियों ने अधिकांश प्रश्नों के उत्तर दिए हैं।

सारांश लेखन-कौशल में साधारणत: प्रगति हुई है।

परीक्षार्थी बुनियादी व्याकरण और शब्दावली की कुछ समझ दिखाते हैं लेकिन जटिल संरचनाओं और अभिव्यक्तियों के साथ अधिक अभ्यास की आवश्यकता है। कुछ कमजोर परीक्षार्थी अपने विचारों और भावनाओं को सुगठित रूप से नहीं प्रस्तुत कर सके, उन्हें इस ओर अधिक अभ्यास की आवश्यकता है।

© 2024

HINDI AS A SECOND LANGUAGE

Paper 0549/02
Listening

Key messages

In order to do well in this examination, candidates should:

- Write their answers as clearly as possible so that the meaning can be understood.
- Take care to include all the relevant details in their answers to the questions in **Exercise 3**.

General comments

Overall, candidates performed quite well in this examination and the full range of ability was observed. Most candidates attempted all the questions in the paper but some candidates left some parts blank.

For this component, credit is given for communication of the correct information. Answers are not assessed for accuracy of spelling and grammar. However, if language errors change the meaning, or the meaning is unclear, the answer cannot be given credit.

Comments on specific questions

Exercise 1

Questions 1–6

Most candidates performed reasonably well in this exercise. **Questions 1–6** required short answers, and most candidates fared well. There were variations in the spelling of some words. Some of the words are part of basic vocabulary and candidates are expected to be able to spell them correctly. Marks were awarded if the misspelled word did not change the meaning, but not for answers where it changed the meaning such as, for example, instead of 'Itihaas' इतिहास the candidate wrote 'Aitihasi'.इतिहासिक .

Question 1

This was mostly answered correctly. The candidates who wrote 'Jasoos' जासूस lost the mark.

Question 2

Most candidates answered correctly, despite some variations in spelling.

Question 3

Most candidates were successful. A few candidates wrote 'jalvayu'जलवायु instead of 'pravarn' पर्यावरण and could not be awarded the mark.

Question 4

Most candidates were successful in this question.

© 2024

Question 5

This question was challenging for many candidates. A very few able candidates were able to answer correctly. Most needed to better understand, or pay more attention to the question, in order to be successful.

Question 6

Many candidates answered the question correctly. Some wrote 'itihaas' instead of 'art ' aitihasik', which changed the meaning.

Question 7(i)–(viii)

Candidates were required to fill in the blanks with the appropriate word. There was a variation of answers in this section, but many candidates picked the words from the audio well and answered the question properly. As in the previous section, candidates needed to be more accurate with the grammar and the spelling as some words did not fit the sentence correctly. For example, in **7(f),** some candidates lost their marks because they wrote जरुरत in **7(g)**, some candidates tried to write with spelling errors. Others only wrote शिला, अवशेष, व्यवस्यायी and lost their marks. In **7(h)**, some candidates wrote only हवाई, हवा.

Questions 8–15

These questions were intended to be more challenging. Attention to details and the use of precise vocabulary were both required. Some candidates offered one or two-word answers only, with insufficient details to be rewarded.

Question 8

Most candidates performed well in this question.

Question 9

Most of the candidates answered well. Some candidates answered male female instead of children and lost the mark.

Question 10

This question was aimed at the most able candidates, and only a few were successful. Most candidates gave an incorrect answer such as बाडीमास सूचकांक, माप etc. Some attempts were made, however, in order to be successful, candidates needed to be more accurate in their grammar.

Question 11

This was answered correctly by most candidates. Some needed to improve their spelling and grammar in order to succeed and wrote - ऊर्जा, अधिक ऊर्जा, मांग, जरुरत के अधिक etc.

Question 12

Most candidates seem to have answered this portion correctly. Some candidates could not get marks because of spelling mistakes which change the meaning – आसन, आसम, सुलभ.

Question 13

Only the most able candidates gave the correct answer. Some candidates wrote wrong answers such as - कारण, वजह.

© 2024

Question 14

Many candidates made a good effort, however, due to grammatical errors such as –जमने, जमाने, जमना, they were not always successful.

Question 15

This question was aimed at the higher ability candidates, and only a few were successful. Many made a good attempt at answering the question but needed to be more accurate with the grammar and gave answers such as- आत्मविश्वास, मानसिकता, मनोरोग, मन की, भावनात्मक.

Questions 16–23

These were multiple choice questions. Candidates were required to choose one option, and most were successful. Some chose more than one option and did not get the mark. Some candidates chose the correct answer at first and then changed to an incorrect answer. **Questions 17**, **18**, **21** and **22** were the most challenging.

Summary

Candidates should listen to the recording very carefully and develop techniques and strategies to enable them to identify and select appropriate details for their answers. There is a need to work on emerging Hindi vocabulary to access some questions and to focus on sounds and letters, paying particular attention to similar-sounding letters. Teachers should also try dictation activities regularly in class. Candidates should gain as much practice as possible at listening exercises or news in class and attempt past papers under timed conditions. All this would help to raise the overall standard.

© 2024

श्रवण पेपर दूसरी भाषा के रूप में

पेपर 0549/02

पेपर 2

<u>विशेष टिप्पणी</u>

इस परीक्षा में अच्छे अंक प्राप्त करने के लिये परीक्षार्थियों को चाहिये कि :

- जितना हो सके उत्तर उतना स्पष्ट लिखे जिस से अर्थ समझ में आ सके।
- अभ्यास 3 के प्रश्नों के उत्तर में ध्यान पूर्वक सभी सम्बंधित विस्तार दें।

<u>सामान्य टिप्पणी</u>

कुल मिलाकर, परीक्षार्थियों ने इस परीक्षा में काफी अच्छा प्रदर्शन किया और क्षमता की पूरी श्रृंखला देखी गई। अधिकांश परीक्षार्थियों ने पेपर में सभी प्रश्नों का उत्तर देने का प्रयास किया है।

इस पेपर में सही जानकारी के सम्प्रेषण पर अंक दिये गये हैं। वर्तनी और व्याकरण की त्रुटि के आधार पर जवाब का मूल्यांकन नहीं किया गया फिर भी यदि भाषा त्रुटि से शब्दार्थ बदल जाए या अर्थ स्पष्ट न हो तो अंक नहीं दिये गए।

<u>विशिष्ट प्रश्नों पर टिप्पणियाँ</u>

अभ्यास 1

प्रश्न 1–6

अधिकांश उम्मीदवारों ने इस अभ्यास में यथोचित रूप से अच्छा प्रदर्शन किया। प्रश्न **1–6** में छोटे उत्तरों की आवश्यकता थी, और अधिकांश उम्मीदवारों ने अच्छा प्रदर्शन किया। कुछ शब्दों की वर्तनी में भिन्नता थी। कुछ शब्द बुनियादी शब्दावली का हिस्सा हैं और उम्मीदवारों से उम्मीद की जाती है कि वे उन्हें सही ढंग से लिख सकें। यदि गलत वर्तनी वाले शब्द से अर्थ नहीं बदलता है, तो अंक दिए गए थे, लेकिन उन उत्तरों के लिए नहीं, जिनसे अर्थ बदल गया हो, जैसे कि, उदाहरण के लिए, 'इतिहास' के बजाय उम्मीदवार ने 'ऐतिहासिक' लिखा।

प्रश्न 1

इसका उत्तर अधिकतर सही दिया गया। जिन उम्मीदवारों ने **'जासूस'** लिखा, उन्होंने अंक खो दिए।

प्रश्न 2

अधिकांश उम्मीदवारों ने वर्तनी में कुछ भिन्नताओं के बावजूद सही उत्तर दिया।

© 2024

प्रश्न 3

अधिकांश उम्मीदवार सफल रहे। कुछ उम्मीदवारों ने **'**पर्यावरण**'** के बजाय **'**जलवायु**'** लिखा और उन्हें अंक नहीं दिए जा सके।

प्रश्न 4

अधिकांश उम्मीदवार इस प्रश्न में सफल रहे।

प्रश्न 5

यह प्रश्न कई उम्मीदवारों के लिए चुनौतीपूर्ण था। बहुत कम सक्षम उम्मीदवार सही उत्तर दे पाए। सफल होने के लिए अधिकांश को बेहतर ढंग से समझने, या प्रश्न पर अधिक ध्यान देने की आवश्यकता थी।

प्रश्न **6**

कई उम्मीदवारों ने प्रश्न का सही उत्तर दिया। कुछ लोगों ने 'इतिहास' के स्थान पर 'इतिहासिक' लिख
दिया, जिससे अर्थ बदल गया

Question 7(i)–(viii)

उम्मीदवारों को रिक्त स्थान को उचित शब्द से भरना था। इस खंड में उत्तरों में भिन्नता थी, लेकिन कई उम्मीदवारों ने ऑडियो से शब्दों को अच्छी तरह से चुना और प्रश्न का सही उत्तर दिया। पिछले खंड की तरह, उम्मीदवारों को व्याकरण और वर्तनी के साथ अधिक सटीक होने की आवश्यकता थी क्योंकि कुछ शब्द वाक्य में सही ढंग से फिट नहीं थे। उदाहरण के लिए, **7(f)** में, कुछ उम्मीदवारों ने जरूरत लिखा जरूर की जगह और अपने अंक खो दिए क्योंकि उन्होंने **7(g)** में पर्याप्त लिखा था, कुछ उम्मीदवारों ने वर्तनी की त्रुटियों के साथ लिखने की कोशिश की। अन्य ने केवल शिला, अस्थायी, व्यवसाई लिखा और अपने अंक खो दिए। **7(h)** में, कुछ उम्मीदवारों ने केवल हवाई, हवा लिखा।

प्रश्न 8–15

इन प्रश्नों को अधिक चुनौतीपूर्ण बनाने का ध्येय था। विवरणों पर ध्यान देना और सटीक शब्दावली का उपयोग करना दोनों आवश्यक थे। कुछ उम्मीदवारों ने केवल एक या दो-शब्द के उत्तर दिए, जिनमें पुरस्कृत होने के लिए अपर्याप्त विवरण थे।

प्रश्न 8

अधिकांश उम्मीदवारों ने इस प्रश्न में अच्छा प्रदर्शन किया।

प्रश्न 9

अधिकांश उम्मीदवारों ने अच्छा उत्तर दिया। कुछ उम्मीदवारों ने बच्चों के बजाय पुरुष या महिला का उत्तर दिया और अंक खो दिए।

© 2024

प्रश्न 10

यह प्रश्न सबसे सक्षम उम्मीदवारों के लिए था, और केवल कुछ ही सफल हुए। अधिकांश उम्मीदवारों ने गलत उत्तर दिया जैसे कि बाडीमास इंडेक्स, माप आदि। कुछ प्रयास किए गए, हालांकि, सफल होने के लिए, उम्मीदवारों को अपने व्याकरण में अधिक सटीक होने की आवश्यकता थी।

प्रश्न 11

अधिकांश उम्मीदवारों ने इसका सही उत्तर दिया। कुछ को सफल होने के लिए अपनी वर्तनी और व्याकरण में सुधार करने की आवश्यकता थी और उन्होंने लिखा - ऊर्जा, अधिक ऊर्जा, मांग, ज़रूरत के अधिक आदि।

प्रश्न 12

अधिकांश उम्मीदवारों ने इस भाग का सही उत्तर दिया। कुछ उम्मीदवार वर्तनी की गलतियों के कारण अंक प्राप्त नहीं कर सके, जिससे अर्थ बदल जाता है - आसन, आसम, सुलभ।

प्रश्न 13

केवल सबसे सक्षम उम्मीदवारों ने सही उत्तर दिया। कुछ उम्मीदवारों ने गलत उत्तर लिखे जैसे - वजह , कारण।

प्रश्न 14

कई उम्मीदवारों ने अच्छा प्रयास किया, लेकिन व्याकरण संबंधी त्रुटियों जैसे -जमने, जमाने, जमना के कारण वे हमेशा सफल नहीं हुए।

प्रश्न 15

यह प्रश्न उच्च क्षमता वाले उम्मीदवारों के लिए था, और केवल कुछ ही सफल हुए। कई लोगों ने प्रश्न का उत्तर देने का अच्छा प्रयास किया, लेकिन व्याकरण के साथ अधिक सटीक होने की आवश्यकता थी और उन्होंने इस तरह के उत्तर दिए- आत्मविश्वास, मानसिकता, , मन की, तथा भावनात्मक।

प्रश्न 16–23

ये बहुविकल्पीय प्रश्न थे। उम्मीदवारों को एक विकल्प चुनना था, और अधिकांश सफल रहे। कुछ ने एक से अधिक विकल्प चुने और उन्हें अंक नहीं मिले। कुछ उम्मीदवारों ने पहले सही उत्तर चुना और फिर गलत उत्तर में बदल दिया। प्रश्न **17**, **18**, **21** और **22** चुनौतीपूर्ण थे।

सारांश

उम्मीदवारों को रिकॉर्डिंग को बहुत ध्यान से सुनना चाहिए और अपने उत्तरों के लिए उपयुक्त विवरणों की पहचान करने और उन्हें चुनने में सक्षम बनाने के लिए तकनीक और रणनीति विकसित करनी चाहिए। कुछ प्रश्नों तक पहुँचने और ध्वनियों और अक्षरों पर ध्यान केंद्रित करने के लिए उभरती हुई हिंदी शब्दावली पर काम करने की आवश्यकता है, विशेष रूप से समान ध्वनि वाले अक्षरों पर ध्यान देना चाहिए। शिक्षकों को कक्षा में नियमित रूप से श्रुतलेख गतिविधियाँ भी आज़मानी चाहिए। उम्मीदवारों को

© 2024

कक्षा में सुनने के अभ्यास या समाचारों का यथासंभव अभ्यास करना चाहिए और समयबद्ध परिस्थितियों में पिछले पेपर हल करने चाहिए। यह सब समग्र मानक को बढ़ाने में मदद करेगा।

© 2024

HINDI AS A SECOND LANGUAGE

Paper 0549/03
Speaking

Key messages

The Speaking Test is comprised of three parts.

Part 1: Candidates give a 2–3-minute presentation on a topic chosen from the list of topics prescribed in the Syllabus. Candidates may prepare a single cue card, containing maximum five headings and some illustrative material to bring into the examination room. Any additional written support or script for their presentation is not allowed.

Part 2: Candidates have 3–4-minute discussion with the examiner about the Presentation to further assess their knowledge and understanding of their prepared topic in an interactive manner.

Part 3: Candidates engage in a 3–4- minute conversation with the examiner about at least two general topics from the syllabus (one from areas A–B and one from areas C–E). Candidates are not given prior information/ choice about the topics.

General comments

Most candidates performed well in the Speaking test in this year's examination. Candidates who did well were well prepared for the three-part examination and followed the guidelines set out. The examination protocol was followed by most of the internal examiners. If a large number of candidates appear from a centre and several internal examiners are engaged in the assessment process, it is important to ensure consistency of approach in them. Some examiners introduced the candidates, explained the composition of three-part examination, and gave them the opportunity to perform best to their ability without prompting or attempting to complete their sentences for them. This needs to be followed by all the examiners.
The quality of recordings varied.

Comments on specific questions

Part 1: Topic Presentation

There were some excellent performances where candidates had organised their presentation well. They covered the topic area comprehensively to make it lively and interesting. They used simple vocabulary that was appropriate to the topic, and some complex grammatical structures to present ideas, opinions and facts. The pronunciation and intonation were good. Some candidates tended to use English words frequently. This practice needs to be discouraged.

Part 2: Topic Conversation

This part of the Speaking Test is designed to stretch and challenge the candidates on their prepared topic. It should not be a repetition of the Presentation. Ideally, the questions should be well thought out to achieve this objective. Some of the questions fell in the category of repetition of the Presentation.

The overall performance was good to very good. Strong candidates responded spontaneously and thoughtfully. They used sufficient range of precise vocabulary and errors did not impede communication. The questions were occasionally too long in the form of a statement, which confused some candidates. They are expected to respond without any prompting from the examiner, but this was not followed consistently. General knowledge questions and questions which can be answered by one word (Yes/No) should be avoided in this section.

© 2024

Part 3: General Conversation

This part of the Speaking test assesses the conversational skills and fluency in Hindi. The guidelines to choose one topic from areas A to B and another one from C to E need to be followed consistently. General conversation topics cannot be a repetition of the Presentation. This part of the Speaking Test needs to be structured carefully in line with the Syllabus. In order to provide the candidates a fair opportunity to show their true ability to use Hindi in an interactive situation, it is important to resist from prompting or summing up for them. Questions also need to provide opportunity to use a variety of tenses and some complex sentences to express ideas and opinions.

© 2024

हिंदी दूसरी भाषा के रूप में

Paper 0549/03
संभाषण परीक्षा

मुख्य संदेश

संभाषण परीक्षा के लिए कोई प्रश्नपत्र नहीं है। परीक्षा के तीन भाग हैं।

भाग 1: में निर्धारित विषयों से कोई एक विषय चुन कर परीक्षार्थी द्वारा 2–3 मिनट का प्रस्तुतिकरण। परीक्षार्थी परीक्षा भवन में अपने साथ एक क्यू कार्ड में अधिक से अधिक पाँच शीर्षक और कुछ चित्र आदि के उदाहरण ला सकते हैं। इसके अतिरिक्त प्रस्तुति के लिए कोई लिखित मदद या लेख लाने की अनुमति नहीं है।

भाग 2: परीक्षार्थी की विषय सम्बंधित जानकारी का आकलन करने के लिए परीक्षक के साथ प्रस्तुति के विषय से सम्बंधित 3/4 मिनट की परिचर्चा ताकि पारस्परिक प्रश्नोत्तर द्वारा तैयार किए विषय के बारे में उनके ज्ञान और समझ का आकलन किया जा सके।

भाग 3: परीक्षार्थी का परीक्षक के साथ कम से कम दो सामान्य विषयों पर (एक विषय पाठ्यक्रम के विषय-खंड A–B से तथा एक विषय C–E से) 3–4 मिनट का वार्तालाप। परीक्षार्थी को विषय की पूर्वसूचना अथवा चयन के अवसर नहीं दिए जाते हैं।

सामान्य टिप्पणी

इस वर्ष की संभाषण परीक्षा में अधिकतर परीक्षार्थियों की प्रस्तुति अच्छी थी। जिन परीक्षार्थियों ने अच्छा प्रदर्शन किया वे तीन भागों वाली परीक्षा के लिए पूरी तरह से तैयारी करके आए थे और परीक्षा के लिए दिए गए निर्देशों का पालन किया गया था। प्रस्तुतिकरण के लिए विषय हिन्दी भाषी क्षेत्रों के सांस्कृतिक एवं धार्मिक पहलुओं से चुने गये। अधिकांश आंतरिक परीक्षकों द्वारा परीक्षा की औपचारिकता का पालन किया गया। यदि एक केंद्र से बड़ी संख्या में उम्मीदवार उपस्थित होते हैं और कई आंतरिक परीक्षक मूल्यांकन प्रक्रिया में लगे हुए हैं, तो उनमें दृष्टिकोण की स्थिरता सुनिश्चित करना महत्वपूर्ण है। कुछ परीक्षकों ने परीक्षार्थियों का परिचय कराया, तीन-भाग की परीक्षा की संरचना समझाई और उन्हें अपने वाक्यों को पूरा करने के लिए प्रेरित या प्रयास किए बिना अपनी क्षमता के अनुसार सर्वश्रेष्ठ प्रदर्शन करने का अवसर दिया। इसका पालन सभी परीक्षकों को करना चाहिए।अधिकतर आंतरिक-मूल्यांकन-परीक्षकों ने परीक्षा की औपचारिकता का पालन किया।
संभाषण की रिकॉर्डिंग का स्तर प्राय: अच्छा था।

© 2024

विशिष्ट प्रश्नों पर टिप्पणी

भाग 1, विषय प्रस्तुति

परीक्षार्थियों के प्रस्तुतिकरण के स्तर श्रेष्ठ, सामान्य और अतिसाधारण के मिलेजुले रूप में थे। श्रेष्ठ प्रस्तुति करने वाले परीक्षार्थियों ने विषय वस्तु का निर्वाह सुघटित रूप से किया और विषय संबंधित विस्तृत जानकारी को जीवंत तथा रोचक रूप से प्रस्तुत किया। उनकी भाषा की विशेषता विषय के अनुकूल शब्दावली और व्याकरण-सम्मत सरल तथा मिश्रित वाक्य थे जिनमें कुछ त्रुटियों के बावज़ूद अर्थग्रहण में बाधा नहीं हुई। उच्चारण और ध्वनि के प्रभावी उदाहरण भी सुनने को मिले। कुछ परीक्षार्थी अपनी बात कहने के लिए अंग्रेज़ी शब्दों का सहारा ले रहे थे। इस प्रकार के आचरण पर रोक लगाने की आवश्यकता है।

भाग 2, विषय वार्तालाप

परीक्षा के इस भाग का उद्देश्य परीक्षार्थी के तैयार किए विषय को विस्तार और चुनौती देना है। इसमें पहले भाग के कथ्य की पुनरावृत्ति नहीं बल्कि परीक्षार्थी के विषय-ज्ञान को चुनौती देकर उसका विस्तार अपेक्षित है। इस उद्देश्य की पूर्ति के लिए विषय से संबंधित प्रश्नों की पूर्व तैयारी आवश्यक है। कुछ प्रश्न प्रस्तुतिकरण की पुनरावृत्ति की श्रेणी में आते थे। कुल मिलाकर इस भाग में परीक्षार्थियों ने अच्छी/बहुत अच्छी योग्यता प्रदर्शित की। उनके उत्तर सहज और विचारपूर्ण और शब्दावली सीमित थी पर, भाषा संबंधी गलतियाँ कथ्य-संप्रेषण में बाधक नहीं हुईं। श्रेष्ठ परीक्षार्थियों ने सहजता से और सोच-समझकर जवाब दिया। उन्होंने सटीक शब्दावली का की पर्याप्त रूप से उपयोग किया और त्रुटियों से संचार में बाधा नहीं आई। कुछ परीक्षकों द्वारा कमजोर परीक्षार्थियों की अनुचित सहायता की गई। प्रश्न कभी-कभी कथन के रूप में बहुत लंबे होते थे जिससे कुछ परीक्षार्थी भ्रमित हो जाते थे। उनसे परीक्षक के किसी संकेत या वाचिक सहायता के बिना उत्तर देने की अपेक्षा की जाती है, लेकिन इसका सदा पालन नहीं किया गया। भविष्य में इस अनुभाग में सामान्य ज्ञान के प्रश्न और ऐसे प्रश्न जिनका उत्तर एक शब्द (हाँ/नहीं) में दिया जा सकता है, से बचना चाहिए।
सामान्यत: पूछे गए प्रश्न परीक्षार्थियों की विषय वस्तु और उम्र के उपयुक्त थे।

भाग 3: सामान्य वार्तालाप

परीक्षा के इस भाग में बातचीत की कला और भाषा की प्रवाहशीलता का आकलन किया जाता है। परीक्षार्थी को वार्तालाप की पूर्व सूचना नहीं दी जानी चाहिए। ए से बी तक एक विषय और सी से ई तक दूसरा विषय चुनने के दिशानिर्देशों का लगातार पालन किया जाना चाहिए। कुछेक केंद्रों में पाठ्यक्रम के इस निदेश का पालन नहीं किया गया। उनके परस्पर वार्तालाप से यह स्पष्ट था कि परीक्षार्थियों को पहले से वार्तालाप के विषय चुनने दिए गए थे। सामान्य वार्तालाप के विषय में प्रस्तुतिकरण के विषय की पुनरावृत्ति नहीं होनी चाहिए। संभाषण परीक्षा के इस भाग को पाठ्यक्रम के अनुरूप सावधानीपूर्वक संरचित करने की आवश्यकता है। परीक्षार्थी को संवादात्मक स्थिति में हिंदी का उपयोग करने की अपनी वास्तविक क्षमता दिखाने का उचित अवसर प्रदान करने के लिए, परीक्षा के समय परीक्षार्थियों को किसी प्रकार की सहायता देने के प्रलोभन से बच कर उन्हें अपनी वास्तविक योग्यता प्रदर्शित करने का अवसर देना आवश्यक है। विचारों और राय को व्यक्त करने के लिए विभिन्न प्रकार के काल और कुछ जटिल वाक्यों का उपयोग करने का अवसर प्रदान करने की भी आवश्यकता है। इस भाग को पाठ्यक्रम के अनुसार ध्यानपूर्वक सुगठित करके संचालित करने की आवश्यकता है।

© 2024